

ЛЮДМИЛА ДУЧИЦ

СЮЖЕТЫ БЕЛОРУССКОГО АРХЕОФОЛЬКЛОРА

На всей территории Беларуси преданиями наиболее овеяны городища и курганные могильники. Сохранились также предания о многих позднесредневековых могильниках. Собрана информация о 1,5 тысячах городищ. Согласно преданиям, их обычно возводили в военное время (для караула, для обеда военачальника или солдат, для защиты от неприятеля и т.д.) и в определенную войну (во времена войн Петра I со шведами, древней прусской войны, битвы Екатерины с поляками, французской войны и т.д.). Часто конкретизируется, что землю носили шапками, сапогами и делали это шведские солдаты, чтобы оградить Карла XII во время обеда, русские солдаты “для отпития чая матушкой Екатериной”, для отдыха Наполеона. Есть предания, что гору наносили девушки. В Греске Слуцкого района землю на городище носили со всей Беларуси. Выделяется сюжет, когда с городищ богатыри (князья) перебрасывались каменными топорами. В некоторых преданиях фигурируют богатырь и богатырка, литовцы. Есть городища, которые возвели великаны, разбойники (разбойничья шайка), “силаки” (силачи), рыцари, иезуиты. Например, Волковское городище якобы соорудили два предводителя разбойничьей шайки – Волоко и Висек. Есть городища, возведенные в честь каких-либо событий (рождения у Екатерины сына).

Многочисленны предания о том, что на городище жил князь (Мечей, Тур, Роман, Довмонт, Коршак, Старкин, славянский князь, русский боярин, шведский князь, Омельковичи) или княгиня (княгиня Домна, Елена, Орская, королева Бона, царица). Есть предания о городищах Рогволода и Рогнеды, о городищах сыновей князя Владимира.

Выделяются сюжеты с отголосками языческих верований: на городище было идолопоклонническое капище, святиня огня, оно сооружено для гуляний. О существовании святилищ могут свидетельствовать и народные названия городищ – “Девичья Гора”, “Бабя Гора”, “Гуслище”, “Погулянка”, “Игрище”, “Акуровщина”, “Синяя Гора”.

Широко распространены предания о городищах, как о местах провалившихся храмов. Как правило, это происходило во время церковной службы за грехи людей. На Пасху на поверхность якобы выходят царские врата, но их могут увидеть только достойнейшие из стариков. По некоторым преданиям пастух (пастушка) увидел цепь, начал ее тянуть и показался крест храма. Но вытянуть весь храм он не смог. Иногда говорится, что церковь провалилась во время нашествия татар, шведов, французов, немцев. В преданиях о провалившихся замках рассказывается, что ночью иногда появляется красавица-княжна, в белой одежде, часто вместе с собачкой или со свечкой в руках. Про городище в Витебске говорится, что княжна выходит из горы накануне дня Купалы и рассыпает вокруг бриллианты. Как только до них дотрагивается рука человека, они сразу же рассыпаются. Есть предания, что в подземелье на сундуке сидит красавица и ее охраняют две собаки на цепях. С Пинским городищем связано предание о шведском рыцаре с золотой шпорой.

Много преданий о закопанных на городищах кладах. Это золото, серебро, оружие, посуда, деньги, драгоценности. Часто конкретизируется: три бочки золота на золотых колесиках, два воза серебра и золотой посуды, три брочки денег, две кареты с золотом, сундук или лодка с драгоценностями, медвежья шкура с золотом, колесница Петра Великого с деньгами, карета Наполеона или Карла XII, ящики с золотыми монетами, восемь бочек водки и т.д. Обычно клад зарыт шведами, русскими, французами и ночью он может являться в виде огоньков.

В Беларуси насчитывается свыше шести тысяч курганных могильников. В них от нескольких до ста и более насыпей. Есть два кургана и одиночные большие насыпи. Самые распространенные названия курганных могильников “Волотовки”, “Копцы”, “Татарские”, “Шведские”, “Французские Могилы”. Насыпание курганов связывается с разными войнами – со времен нашествия хана Батыя, войной Литвы с Польшей, войной с турками и французами, шведов с саксонцем, французов и Чингиз-хана, бились шведы с Литвой и т.д.

По народным представлениям в некоторых курганах погребены волоты (богатыри), боги, великолюды, поляки, китайцы, саксонские воины, русские воины, французы наполеоновского воинства, татары, литовцы и смоляне (жители Смоленска). В одном из преданий говорится, что в курганах лежат рядовые воины, а высшие военные чины похоронены рядом на кладбище. Есть предание, что в больших курганах погребены лошади, а в малых люди. Известны предания о

курганах, под которыми могилы участников свадьбы, погибшие в драке. Рассказывается, что одна свадьба ехала от венца, а другая в церковь. Никто не хотел уступать дорогу. Завязалась драка и все погибли. По некоторым сюжетам на месте курганов воевали два князя (короля, помещика) или какая-то баба, две сестры и т.д.

Иногда курганы считают не погребальными сооружениями, а оборонительными насыпями, за которыми укрывались воины во время сражения, или же они были возведены для наблюдения за неприятелем. Иногда объясняется, что курганы возвели одноглазые камлуки или это следы похода Карла XII. На берегу одного из небольших озер на востоке Беларуси курганы называются “Змеевы могилы”. Согласно преданию, когда-то в озере жил змей, который ел животных и людей. Но появился богатырь (осилок) и разрубил змея на три части. Над каждой из них насыпали курган. Землю на змеиные могилы возили на тележках, в которые впрягали петухов.

Зафиксированы названия курганных могильников типа “Девичьи Могилы”, “Могилы жрецов-кривейтов”, “Австрийские могилы”, “Роговые кошцы”, “Синие Горки”, “Японские могилы”, “Болваны”, “Хороводица”.

Во многих курганных могильниках выделяется одна или несколько больших насыпей. В преданиях на насыпях акцентируется особое внимание. Подчеркивается, что именно в большом кургане похоронен князь или военный начальник, закопана золотая карета, бричка золота, золотая шапка, сундук драгоценностей. В одном из преданий на Сморгонщине рассказывается, что в большом кургане похоронен швед, который вырезал всю деревню, а потом потерял рукавицы и по ночам ищет их. Согласно некоторым преданиям в одном большом кургане зарыты деньги, а в другом рукавицы. В одном из преданий повествуется, как на кургане появляются ботинки, но если к ним приблизиться, то они перескакивают на другой курган.

Частые рассказы о появлении на курганных могильниках караульных солдат, поющих в полночь петухах, огромном сундуке, разноцветных огоньках, рыцаре на белой лошади, белого быка, старика с длинной бородой и в белой одежде или красавицы с распущенными волосами. Некоторые курганы имеют названия типа “Князевы Горы”, “Побединец”, “Королиха” и “Москалиха”. Известно предание, что в одном кургане погребены воины князя Дольского, а в другом пораженные ими татары.

В фольклоре особенно выделяются одиночные большие курганы – “Могила Волота (Осилка)”, “Девичья Могила”, “Змеева Могила”,

“Княжая Могила”, “Екатеринин Курган”, “Могила Миндовга (Миндаугаса)”, “Могила Рогнеды”. Иногда предания говорят, что здесь похоронена княгиня Евгения, капитан, арац, молодожены, страшный князь – волот.

Предания о позднесредневековых могильниках по своим сюжетам близки к преданиям о городищах и курганах. Для могильников характерны названия типа “Татарские”, “Турецкие”, “Шведские”, “Французские Могилы”. Есть названия “Девич-Могилы”, “Поганские”, “Литовские”, “Голодные Могилы”. Рассказывают, что здесь погребены шведы и литовцы; татары, воевавшие с Литвой; люди, умершие от голода и эпидемий; две роты французских солдат; могилы после битвы королевы Боны с Екатериной; похоронен король и его дружина. Ряд преданий говорит о месте могильника как бывшем поселении, в котором когда-то жили пленные; где зарыт экипаж с золотом или вообще клад; провалился храм. По одному из сюжетов медведь где-то открыл мертвеца, принес и положил его на этом месте, а потом и здесь же стали хоронить и людей. С могильниками связаны разного рода приметы. Например, ночью выходит девушка с ящиком денег и этот ящик превращается в белого медведя, в ночь перед Пасхой появляются разноцветные огоньки (просушивается клад), черти в образе собаки, барана, пня и т.д.

Разные категории археологических памятников часто имеют подобные микропонимы и предания. Прослеживается изменение во времени. На названия курганов “Волотовки”, “Копцы”, “Сопки” наслоились названия и соответствующие легенды о татарских, шведских и французских могилах и войнах. На названия городищ типа “Погулянка”, “Игрище”, “Чертова Гора” наслоились названия “Церковище”, “Шведские могилы”, “Французская Гора”. В наши дни можно услышать несколько названий одного и того же памятника. Например, “Дедовские ямы” и “Шведские могилы”, “Болваны” – “Французские могилы” – “Коммуна”. Часто в преданиях наблюдается смешение разных исторических эпох. Например, у д. Домжерицы Лепельского района курганы называют “Шведские Могилы”, но возникновение их связывают с лагерем российских войск времен Ивана Грозного.

В белорусской археофольклористике (в том числе и в преданиях о культовых камнях) выделяются следующие основные сюжеты:

- Городища, курганы насыпали волоты (богатыри), девушки или захватчики (татары, шведы, русские, французы). Подчеркивается, что землю носили шапками или сапогами.

- На городише, камне обедали исторические личности (Карл XII, Петр I, Наполеон, королева Бона).
- На городише, в курганах, под камнем или возле него закопан клад (золото, серебро, деньги в горшке, сундуке, ящике, золотая карета) и ночью появляются огоньки.
- Курганы и камни связываются со свадьбами (курганы – могилы погибших в драке, камни – окаменевшие участники свадьбы).

Таким образом, белорусская археофольклористика показывает подобие сюжетов преданий о разного вида памятниках и отражает стадийные изменения в народном представлении о них. Выделяется языческий пласт (камень Перун, Перунова, Девичья, Змеева, Турова, Чертова Гора, Чертов камень, Игрище, Погулянка, Гуслище, Могилы жрецов-кривейтов), времена христианизации (Перекрестье, Кресты, Церковище, След Богородицы), определенные войны (Татарские, Шведские, Французские могилы или Горы) и исторические эпохи и события (жила княжна Рогнеда, королева Бона, отдыхал князь Витовт, обедали Екатерина или Наполеон, Махно закопал золото, японские могилы).

Литература

1. Бараг, Л. “Асілкі” белорусских сказок и преданий (к вопросу о формировании восточнославянского эпоса). В кн.: *Русский фольклор*. Вып. 8. Москва; Ленинград, 1963, с. 29–40.
2. *Беларуская міфалогія : энцыклапедычны слоўнік*. Мінск, 2004.
3. Дучыц, Л.У. *Археалагічныя помнікі ў назвах, вераваннях і паданнях беларусаў*. 1993.
4. Каспяровіч, М. Валатоўкі і звязаныя з імі перажыткі (першапачатковыя вынікі даследавання). *Наш край*. № 6–7, 1929, с. 84–89.
5. Описание церквей и приходов Минской Епархии : Мозырский уезд. Минск, 1879.
6. Описание церквей и приходов Минской Епархии : Пинский уезд. Минск, 1879.
7. Покровский, Ф.В. Археологическая карта Виленской губернии. В кн.: *Труды Виленского отделения Московского предварительного комитета по устройству в Вильне IX Археологического съезда*. Вильна, 1893.
8. Покровский, Ф.В. Археологическая карта Гродненской губернии. В кн.: *Труды IX Археологического съезда в Вильне*. Т. 1. Москва, 1895.

9. Сведения 1873 г. о городищах и курганах. В кн.: *Известия археологической комиссии*. Вып. 5. Санкт-Петербург, 1903.

10. Jeleńska, E. Szwedzi, tatarzy i turcy w wyobraźni ludu białoruskiego. In: *Wisła*. 1894, s. 589, 590.

Приложение

1. Наиболее распространенные народные названия археологических памятников Беларуси

2. **Городища:** Городок, Городище, Церковище, Шведская Гора, Французская Гора, Татарская Гора, Девичья Гора, Замок, Замок королевы Боны, Окоп, Батарея, Тарелка, Погулянка, Игрище.

3. **Курганные могильники:** Волотовки, Кошцы, Сопки, Горки, Курганье, Шведские Могилы, Французские могилы.

4. **Одиночные большие курганы:** Волотовка, Французская Волотовка, Княжая Могила, Девичья Могила, Змеева Могила, Шведская Могила, Французская Могила.

5. **Позднесредневековые могильники:** Поганские Могилы, Могилыпы, Старосветские Могилы, Боярские Могилы, Каменные круги, Плитница, Кладовище, Голодные Могилы, Холерник, Дедовы ямы, Кладовище, Церковище, Шведское кладбище, Французское кладбище.

Ludmila Duchic
**The Plots of Byelorussian
Archaeo-folklore**

Summary

Certain lines of plots or legends on several categories of archaeological monuments can be traced in the Byelorussian archaeo-folklore. The main types of the plots are as follows: 1) towns and mounds have been erected by giants, young girls, and invaders (Tatars, Russians, and the French), and the ground has been carried in hats and boots; the treasure (gold, silver, weapons) has been hidden, and light glitters at night in the respective place; 3) famous historical personalities have had lunch on hillforts or on the stones (Karl XII, Catherine II, Napoleon); 4) there have been wedding celebrations where the guests disappear or are turned into stones. There can be singled out the pagan layer, the plots referring to the period of Christianization, certain wars, and historical periods.